



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions (<sup>'000</sup>)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Aastra Technologies Ltd	285	9
Gestion ACE Aviation Inc., B	518	4
Advantage Oil & Gas Ltd	3,169	22
Groupe Aecon Inc.	1,518	21
Ag Growth International Inc.	176	7
La Société de gestion AGF Ltée, cat. B	1,453	26
Mines Agnico-Eagle Ltée, actions ordinaires	458	26
Mines Agnico-Eagle Ltée, bons de souscription	5,495	122
Agrium Inc.	1,833	132
Alamos Gold Inc.	2,950	40
Algonquin Power & Utilities Corp.	3,154	14
Alimentation Couche-Tard inc., B	1,921	36
Alliance Grain Traders Inc.	116	4
Allied Properties Real Estate Investment Trust	300	6
Altagas Income Trust	84	2
Altius Minerals Corporation	70	1
Altus Group Income Fund	45	1
Anatolia Minerals Development	603	3
Andean Resources Ltd	330	1
Anderson Energy Ltd.	1,760	2
Angle Energy Inc	639	5
Antrim Energy Inc.	807	1
Anvil Mining Ltd	2,334	9
ARC Energy Trust, parts	159	3
Artis Real Estate Investment Trust	187	2
Astral Media Inc.	653	23
Atco Ltd, cat. I	873	44
Athabasca Oil Sands Corp.	560	10
Atrium Innovations Inc.	91	2
ATS Automation Tooling Systems	1,378	10
Aura Minerals Inc	873	3
Mines Aurizon Ltée	5,231	25
Auryx Gold Corp	4,000	2
Avenir Diversified Income Trust	344	2
Azure Dynamics Corp	2,558	1
B2Gold Corp	2,588	3
Baffinland Iron Mines Corp	3,277	2
Banque de Montréal	46	3
Banque de Nouvelle-Écosse	241	12



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions (<sup>'000</sup>)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Bankers Petroleum Ltd.	2,864	26
Banro Corporation	879	2
Société aurifère Barrick	12,327	480
Baytex Energy Trust, parts	418	14
BCE Inc	784	23
Bell Aliant Communications régionales	643	16
Biovail Corporation	1,075	18
Bird Construction Income Fund	186	6
Blackpearl Resources Inc	1,891	5
Blackwatch Energy Services, C	578	1
Boardwalk Real Estate Investment Trust	85	3
Bombardier Inc., A	494	3
Bombardier Inc., B	5,907	37
Bonavista Energy Trust	702	16
Bonterra Energy Corp	388	14
Boralex inc., cat. A	314	3
Fonds de revenu Boralex énergie, parts	386	2
Breakwater Resources Ltd.	5,531	2
Corporation de systèmes Bridgewater	180	2
Brompton VIP Income Fund	104	1
Brookfield Asset Management	129	3
Brookfield Infrastructure Partners	83	1
Brookfield Properties Corp	1,867	29
Fonds Énergie renouvelable Brookfield	39	1
CAE inc.	1,650	16
Calfrac Well Services Ltd.	493	10
Calloway Real Estate Investment Trust	868	18
Calvalley Petroleum Inc., A	984	3
Cameco Corp.	2,115	59
Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens	61	1
Banque Canadienne Impériale de Commerce	64	5
Canadian Real Estate Investment Trust	149	4
Financière Canaccord Inc.	491	5
Fonds de revenu Hélicoptères Canadien	98	1
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada	3,172	196
Canadian Natural Resources	3,828	288
Canadian Oil Sands Trust	102	3
Chemin de fer Canadien Pacifique Ltée	854	49
Société Canadian Tire, cat. A	231	13
Canadian Utilities Ltd., A	322	16



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Canadian Utilities Ltd., B	45	2
Banque Canadienne de l'Ouest	155	4
Groupe Canam inc.	464	4
Canfor Corporation	788	7
Capital Power Corp.	251	6
Capstone Mining Corp	3,756	11
Cardiome Pharma Corp	124	1
Cascades inc.	1,539	13
Cathay Forest Products Corp	1,479	1
Cathedral Energy Services Ltd	195	1
CCL Industries Inc., cat. B	324	9
Celestica Inc.	4,777	53
Celtic Exploration Ltd.	369	7
Cenovus Energy Inc.	5,074	135
Centamin Egypt Ltd	523	1
Centerra Gold Inc.	3,052	41
Cervus Equipment Corp	70	1
Groupe CGI inc., cat. A	4,434	67
Chariot Resources Ltd	4,187	3
Chartwell Seniors Housing Real Estate Investment Trust	619	4
Chemtrade Logistics Income Fund	426	6
Churchill Corp	209	4
CI Financial Corp	813	17
CIC Energy Corp	459	1
Cineplex Galaxy Income Fund	351	7
CML Healthcare Income Fund	94	1
Cogeco Câble inc.	112	5
Cogeco inc.	160	5
Groupe Colabor Inc.	109	1
Colossus Minerals Inc	1,133	8
Com Dev International Ltd	493	1
Fonds de placement immobilier Cominar	225	4
Compton Petroleum Corp Common	3,096	3
Compton Petroleum Corp Common	4,957	1
Computer Modelling Group Ltd	135	2
Connacher Oil & Gas Ltd	4,874	7
Consolidated Thompson Iron	1,434	14
Constellation Software Inc.	23	1
Contrans Group Inc., cat A	303	3
Copper Mountain Mining Corp	351	1
Corridor Resources Inc	538	2



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions (<sup>'000</sup>)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Corriente Resources Inc., A	880	7
Corus Entertainment Inc., B	426	8
Corporation Cott	3,086	24
Crescent Point Energy Corp.	3,152	123
Crew Energy Inc.	1,038	18
Fonds de placement immobilier Crombie	271	3
Fonds de revenu Davis + Henderson	343	6
Daylight Resources Trust	56	1
Delphi Energy Corp	1,062	3
Denison Mines Corp	3,978	6
Descartes Systems Group	140	1
Detour Gold Corp.	393	7
Dollarama inc.	920	20
Industries Dorel Inc., cat. B	832	27
Dragonwave Inc	295	3
Dundee Corp., cat. A	922	13
Dundee Precious Metals Inc	931	3
Fiducie de placement immobilier Dundee	314	8
Patrimoine Dundee inc.	629	9
Dynasty Metals & Mining Inc	163	1
E L Financial Corp Ltd	40	18
Eastern Platinum Ltd	11,218	17
Mines d'Argent ÉCU Inc.	2,085	1
Eldorado Gold Corp.	2,423	30
Emera Inc	761	19
Empire Co Ltd, A	1,057	56
Enbridge Inc.	130	6
Enbridge Income Fund	142	2
Encana Corp.	4,551	144
Endeavour Financial Corp	562	1
Fonds Enerplus Resources	534	13
Enervest Diversified Income Trust	1,554	21
Ensign Energy Services Inc	3,409	50
Entree Gold Inc	952	3
Equinox Minerals Ltd	2,437	9
Equitable Group Inc.	101	2
European Goldfields Ltd	1,864	13
Evertz Technologies Ltd.	366	5
Exfo Inc	86	1
Extencare Real Estate Investment Trust	1,033	11
Fairborne Energy Ltd	1,185	5



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Fairfax Financial Hldgs Ltd	364	139
Farallon Mining Ltd	5,988	4
Finning International Inc.	1,268	23
First Capital Realty Inc.	195	4
First Majestic Silver Corp	1,211	4
First Quantum Minerals Ltd.	559	47
Firstservice Corp	498	12
Flint Energy Services Ltd	803	10
FNX Mining Co Inc	1,293	18
Forsys Metals Corp	942	4
Fortis Inc.	311	9
Groupe Forzani Ltée, cat A	836	12
Franco Nevada Corp	2,285	62
Freehold Royalty Trust	189	3
Fronteer Development Group	137	1
Gabriel Resources Ltd.	1,623	7
Or Gammon inc.	2,242	16
Corporation de Sécurité Garda World	80	1
Gastar Exploration Ltd	425	2
Société en commandite Gaz Métropolitain	672	11
Fonds de revenu GENIVAR	138	4
Genum Corp	81	1
Genworth MI Canada Inc	728	20
Gerdau Ameristeel Corp	641	5
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	749	20
Globestar Mining Corp	1,330	1
Gluskin Sheff + Associés Inc.	299	7
GLV Inc., A	263	2
GMP Capital Inc	667	9
Goldcorp Inc.	6,735	256
Golden Star Resources Ltd.	3,850	15
Gran Tierra Energy Inc	1,478	9
Grande Cache Coal Corp	3,438	28
Great Canadian Gaming Corp	665	5
Great-West Lifeco Inc.	726	21
Greystar Resources Ltd	946	6
Groupe Aeroplan Inc.	7,403	79
Guardian Cap Grp Ltd, cat. A	745	6
Guyana Goldfields Inc	463	3
Fonds de placement immobilier H&R	887	15
Hanfeng Evergreen Inc.	179	1



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Harry Winston Diamond Corp	1,065	11
Héroux-Devtek Inc.	356	2
High River Gold Mines Ltd	3,812	3
Home Capital Group Inc.	682	29
Horizon North Logistics Inc	1,274	2
HudBay Minerals Inc.	2,394	30
Husky Energy Inc.	83	2
Iamgold Corp	4,575	62
IBI Income Fund	65	1
IESI-BFC Ltd.	1,007	18
Société financière IGM Inc.	226	10
IMAX Corp	149	3
Imperial Metals Corp	82	2
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée	1,471	58
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.	1,296	45
Corporation minière Inmet	365	22
Fonds de placement immobilier InnVest	1,287	8
Intact Corporation financière	1,801	81
International Minerals Corp	179	1
Intl Forest Products, cat. A	925	5
Iteration Energy Ltd	1,582	2
Ivanhoe Energy Inc	3,915	13
Ivanhoe Mines Ltd	4,080	72
Jaguar Mining Inc	56	1
Fonds de revenu Jazz Air	3,255	14
Groupe Jean Coutu Inc., A	1,751	17
Jinshan Gold Mines Inc	754	4
Just Energy Exchange	126	2
Just Energy Income Fund	1,053	15
Katanga Mining Ltd	827	1
Keyera Facilities Income Fund	76	2
KHD Humboldt Wedag International	256	4
Killam Properties Inc	483	4
Kinross Gold Corp, actions ordinaires	5,170	90
Kinross Gold Corp, bons de souscription	322	1
Kirkland Lake Gold Inc	235	2
Labrador Iron Ore Royalty	212	11
Lake Shore Gold Corp	3,578	9
Laramide Resources	467	1
Banque Laurentienne du Canada	279	12
Le Château Inc.	151	2



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions (<sup>'000</sup>)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Legacy Oil + Gas Inc	100	1
Meubles Léon Ltée	40	1
Linamar Corp	1,054	20
Lions Gate Entertainment	1,380	9
Les Compagnies Loblaw Itée	778	29
Lululemon Athletica Inc	645	27
Lundin Mining Corp	10,910	59
Macdonald Dettwiler & Associates	192	7
Macquarie énergie et infrastructure	290	2
Magna International Inc., cat. A	1,093	69
Major Drilling Group Intl	847	22
Manitoba Telecom Services Inc	201	6
Les Aliments Maple Leaf Inc.	534	6
Martinrea International Inc	1,401	12
MDS Inc	1,576	13
Mega Uranium Ltd	3,167	2
Melcor Developments Ltd.	165	2
Mercator Minerals Ltd.	572	1
Methanex Corp	1,685	41
Metro Inc., A	862	36
MI Developments Inc., cat. A	577	8
Migao Corp	774	5
Minera Andes Inc	2,410	2
Mirabela Nickel Ltd	257	1
Technologies Miranda inc.	284	1
Morguard Real Estate Investment Trust	571	8
Mosaid Technologies Inc	254	6
Mullen Group Ltd	1,353	22
NAL Oil & Gas Trust	1,226	16
Banque Nationale du Canada	198	12
Nautilus Minerals Inc	550	1
Neo Material Technologies Inc	2,544	10
Nevsun Resources Ltd	1,681	5
New Gold Inc	4,761	21
Newalta Corp	253	2
Nexen Inc.	2,212	56
Niko Resources Ltd.	180	19
Norbord Inc.	217	3
Norsemont Mining Inc	786	2
North American Palladium Ltd	2,054	8
North West Company Fund	120	2



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Northern Dynasty Minerals	240	2
Northern Property Real Estate Investment Trust	153	4
Northgate Minerals Corp	8,673	26
Northland Power Income Trust	73	1
Novagold Resources Inc	381	3
Nuvista Energy Ltd	193	2
Oceanagold Corp	717	2
Oilsands Quest Inc	1,570	1
Onex Corporation	648	19
Open Text Corp	713	35
Orleans Energy Ltd	768	2
Corporation minière Osisko	2,811	25
Pacific Northern Gas Ltd	22	1
Pacific Rubiales Energy Corp	2,475	49
Paladin Energy Ltd	265	1
Pan American Silver Corp	760	18
Paramount Energy Trust	640	3
Paramount Resources Ltd., A	31	1
Parkland Income Fund	125	1
Pason Systems Inc.	709	8
Peer 1 Network Enterprises	852	1
Pembina Pipeline	836	15
Pengrowth Energy Trust	1,788	21
Penn West Energy Trust	173	4
Petrobakken Energy Ltd., A	987	26
Petrobank Energy & Resources	370	21
Peyto Energy Trust	327	4
Phoenix Technology Income Fund	142	1
Pinetree Capital Ltd	1,514	3
Platinum Group Metals Ltd	927	2
Plutonic Power Corp	455	2
Polaris Minerals Corp	403	1
Potash Corp Of Saskatchewan	2,241	272
Potash One Inc	350	1
Power Corporation du Canada	23	1
Corporation Financière Power	58	2
Precision Drilling Trust	2,993	23
Premier Gold Mines Ltd	732	3
Premium Brands Holdings Corp	120	2
Primaris Retail Real Estate Investment Trust	420	7
Progress Energy Res Com Rest	27,780	327



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Progress Energy Resources Co	3,050	36
Project A	17,500	2
Provident Energy Trust	1,458	11
QLT Inc.	480	3
Quadra Mining Ltd	1,410	22
Quebecor Inc., cat. A	96	3
Quebecor Inc., cat. B	1,012	35
Queenston Mining Inc	979	4
Quest Capital Corp	1,251	2
Questerre Energy Corp	855	3
Red Back Mining Inc	3,621	75
Reitmans Canada Limitée, A	341	6
Research In Motion	912	69
Quincaillerie Richelieu Ltée	281	6
Rio Novo Gold Inc	625	1
Fonds de placement immobilier RioCan	1,295	24
Rocky Mountain Dealerships	56	1
Rogers Communications Inc., B	162	6
Rogers Sugar Income Fund	754	4
Rona inc.	863	13
Banque Royale du Canada	415	25
Royal Gold Inc	54	3
Rubicon Minerals Corp	3,682	14
Ruggedcom Inc	208	4
Russel Metals Inc.	101	2
Sandvine Corp	1,058	2
Saputo Inc	494	15
Savanna Energy Services Corp	351	2
Seabridge Gold Inc	479	12
Seacliff Construction Corp	78	1
Sears Canada Inc.	433	13
Semafo Inc	7,402	42
Shaw Communications Inc., B	142	3
Shawcor Ltd., cat. A	701	20
Sherritt International Corp	4,099	33
Corporation ShoppersDrug Mart	1,338	58
Shore Gold Inc	2,827	3
Sierra Wireless, Inc.	1,110	10
Silver Standard Resources	62	1
Silver Wheaton Corp	3,546	57
Silvercorp Metals Inc	419	3



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions ( '000)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Sino-Forest Corporation	2,369	47
Groupe SNC-Lavalin inc.	1,443	72
Southgobi Energy Resources	531	9
Sprott Resource Corp	621	3
Stantec Inc.	551	15
Storm Exploration Inc.	726	8
Strateco Resources Inc	1,547	1
Financière Sun Life inc.	1,071	35
Suncor Énergie Inc.	13,024	430
Sunopta Inc	124	1
Supérieur Plus Corp.	905	13
SXC Health Solutions Corp.	235	16
Société d'énergie Talisman Inc.	8,615	150
Taseko Mines Ltd	3,114	17
Ressources Teck Ltée, cat B	3,111	138
Telus Corp.	1,095	41
Thompson Creek Metals Company Inc.	1,421	19
Thomson Reuters Corp.	1,752	65
Tim Hortons Inc.	523	17
Toromont Industries Ltd.	1,373	41
Banque Toronto-Dominion	665	50
Torstar Corp., cat. B	856	9
Total Energy Services Inc	372	3
Transalta Corp	87	2
Transat A.T. inc., cat. B	592	8
Transcanada Corp.	1,499	56
Transcontinental inc., cat. A	1,260	17
Transcontinental inc., cat. B	117	2
TransForce Inc.	1,822	18
Transglobe Energy Corp	1,318	8
Trican Well Service Ltd	564	7
Trilogy Energy Corp	598	5
Trinidad Drilling Ltd	1,405	10
Groupe TVA Inc., cat. B	61	1
UEX Corp	1,869	2
Uni-Sélect Inc.	169	5
Ur-Energy Inc.	1,418	1
Uranium One Inc	4,278	11
UTS Energy Corp	4,533	11
Corporation Vector Aérospatiale	265	2
Ventana Gold Corp	883	8



<b>Actions de sociétés ouvertes canadiennes au mars 31 2010</b>	<b>Nombre d'actions (<sup>'000</sup>)</b>	<b>Valeur marchande (CAD) (en millions de dollars)</b>
Vermilion Energy Trust	535	19
Vicwest Income Fund	96	2
Virginia Mines Inc	293	2
Viterra Inc	5,583	54
Fonds de revenu Wajax	216	6
Waterfurnace Renewable Energy	114	3
West Energy Ltd	1,196	6
West Fraser Timber Co. Ltd.	425	16
Western Coal Corp	5,321	32
Western Energy Services Corp	3,591	1
WestJet Airlines Ltd	1,029	14
George Weston Limitée	476	33
Westport Innovations Inc.	64	1
Westshore Terminals Income Fund	345	6
Wi Lan Inc	1,048	3
Winpak Ltée	424	4
Xtreme Coil Drilling Corp.	786	3
Yamana Gold Inc.	9,300	93
Fonds de revenu Pages Jaunes	3,300	20
Yieldplus Income Fund	1,908	12
Zargon Energy Trust	77	2
Zungui Haixi Corp	167	1
<b>Total des participations directes <sup>2</sup></b>		<b>8,669</b>

<sup>1</sup> Les noms de titres figurant plus d'une fois correspondent à des titres dont l'Office détient plus d'une catégorie d'actions.

<sup>2</sup> Ne comprend pas les placements spéciaux qui demeurent confidentiels afin de ne pas annoncer nos intentions au marché au moment où nous achetons ou vendons des placements. Nous divulguerons tout placement de cette catégorie qui atteint un niveau de participation le soumettant aux exigences de divulgation contenues dans les lois sur les valeurs mobilières applicables.